

中华传统美德的创造性转化与发展

王英杰

新疆大学马克思主义学院，新疆 乌鲁木齐

收稿日期：2025年11月19日；录用日期：2025年12月10日；发布日期：2025年12月24日

摘要

在新时代中，如何实现中华传统美德的创新转化和发展，使之与当代社会相契合、与现代文明相适应，成为亟待解决的重要理论和实践问题。创造性转化与创造性发展是马克思主义中国化时代化的重要方法论，也是推动中华优秀传统文化融入当代中国发展的重要路径。发扬中华民族在漫长的历史过程中所积累及塑造的美德，坚定地坚守马克思主义伦理观念和社会主导价值观。在此基础之上，要对这些优良品质加以筛选提炼，剔除虚假成分，并在保持其传统的价值上，不断探索新的可能性和方向，致力于推动中华传统文化美德的创新型转变和进步式提升。本文将从马克思主义中国化的理论高度，深入探讨中华传统美德创造性转化与创造性发展的内在逻辑、理论基础、实现路径及其现实意义，以期为新时代道德建设提供有益的理论参考和实践指导。

关键词

中华传统美德，创造性转化，创造性发展

Creative Transformation and Development of Traditional Chinese Virtues

Yingjie Wang

School of Marxism, Xinjiang University, Urumqi Xinjiang

Received: November 19, 2025; accepted: December 10, 2025; published: December 24, 2025

Abstract

In the new era, how to achieve the innovative transformation and development of traditional Chinese virtues, aligning them with contemporary society and modern civilization, has become an urgent theoretical and practical issue. Creative transformation and creative development serve as key methodologies for the sinicization and modernization of Marxism, as well as crucial pathways for integrating excellent traditional Chinese culture into China's modern development. It is essential to

promote the virtues accumulated and shaped by the Chinese nation over its long history while firmly upholding Marxist ethical principles and core socialist values. On this basis, these virtues must be screened and refined to eliminate outdated elements. While preserving their traditional value, continuous exploration of new possibilities and directions is necessary to advance the innovative transformation and progressive enhancement of traditional Chinese virtues. From the theoretical perspective of Marxist sinicization, this paper delves into the internal logic, theoretical foundation, implementation paths, and practical significance of the creative transformation and development of traditional Chinese virtues, aiming to provide theoretical insights and practical guidance for moral construction in the new era.

Keywords

Traditional Chinese Virtues, Creative Transformation, Creative Development

Copyright © 2025 by author(s) and Hans Publishers Inc.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

1. 中华传统美德的历史底蕴与现代价值

中华传统美德作为中华传统文化的核心组成部分，历经数千年历史变迁而历久弥新，其深厚的历史底蕴和独特的价值体系构成了中华民族的精神命脉和道德基础。要想将中华传统美德创新化和进步，首先需要深度理解其历史根源和现代意义^[1]。中华传统美德与中华传统道德既有联系又有区别。中华传统美德源自于中国传统文化的美德，它是中国传统文化中最为精髓且具备实际意义的部分，这一界定揭示了中华传统美德的本质特征，即它是传统道德体系中的优质资源，具有超越时空的普遍价值。

观察历史进程，中华传统美德的塑造历经了漫长的时间。在先秦时代，儒家、道家、墨家等诸子百家为中华传统美德建立了基础框架。儒家强调仁义礼智信，道家崇尚自然和谐，墨家提倡兼爱非攻，这些思想共同构成了中华传统美德的多元文化基因。秦汉以降，随着中央集权制度的建立和儒家思想的官方化，传统美德逐渐与政治伦理、家庭伦理和社会伦理紧密结合，形成了以“仁义礼智信”为核心的价值体系。隋唐时期，佛教的传入为传统美德注入了新的精神内涵，宋明理学则进一步将传统美德哲学化、系统化，使之成为规范个人行为和维系社会秩序的重要力量。及至近代，在西方文化的冲击下，传统美德体系面临前所未有的挑战，但其核心价值仍然在民族精神中发挥着重要作用。从内容构成来看，中华传统美德包含丰富多元的价值取向。肖贵清和龙正午指出“天下为公、民为邦本与共产主义理想和人民至上的理念主张相契合”与人类命运共同体理念相契合^[2]。这些传统理念与马克思主义思想存在着内在的契合性，为传统美德的创造性转化与创造性发展提供了可能。

在当代社会语境下，中华传统美德依然具有不可替代的现代价值和现实意义。首要的是，传统文化的美德被视为构建中国特色社会主义核心理念的关键元素之一。这些理论包括：追求国家繁荣昌盛；保障人民权利和平民权力平衡发展；推动社会进步并促进人类精神成长；维护法律尊严和社会公平正义等等——这些都是由中国传统的道德观所衍生出来的观念体系中的一部分内容^[3]。通过创造性转化，传统美德能够为社会主义核心价值观提供丰富的文化滋养。传统美德是应对现代社会挑战的重要伦理资源。在市场经济的环境下，出现了贬低金钱、追求享乐、极端个人主义等不好的趋势，而传统美德中的关注义利、看重荣誉、有道德约束意识等方面可以给予有益的道德引导。面对全球化背景下文化多元化的挑战，传统美德能够增强文化自信，维护文化主体性。面对生态文明建设的需要，传统美德中的天人合一、

顺应自然等理念能够为当代环境伦理提供思想启示。

传统美德是提升中华文化软实力的重要支撑。在全球文化交流日益频繁的今天，中华传统美德作为中华文化的精髓，是增强中华文化影响力和吸引力的重要资源。

2. 马克思主义中国化与中华传统美德的内在关联

马克思主义中国化过程中形成的科学文化观，为传统美德的创造性转化提供了理论指导^[4]。马克思主义认为，文化作为上层建筑由经济基础决定，同时又具有相对独立性。这一基本观点为本文正确认识传统美德的历史地位和现代价值提供了方法论指导。

马克思主义认为，文化作为上层建筑由经济基础决定，同时又具有相对独立性和历史继承性。这一观点指导我们对待传统美德必须采取“批判地继承”的科学态度。即，既要认识到传统美德形成于特定历史阶段，难免带有时代局限性(如封建等级观念)，不能全盘照搬；又要看到其蕴含的超越时代的合理内核与普遍价值(如诚信、仁爱、孝悌等)，不能历史虚无主义地一概否定。这要求我们在转化过程中进行“去粗取精、去伪存真”的筛选与提炼。

马克思主义中国化与中华传统美德之间存在着多方面的契合性，这种契合性为传统美德的创造性转化与创造性发展提供了可能性。肖贵清和龙正午指出：“马克思主义中国化时代化，源于马克思主义和中华优秀传统文化的高度契合。天下为公、民为邦本与共产主义理想和人民至上的理念主张相契合；‘周虽旧邦，其命维新’与改革开放和创新精神相契合与人类命运共同体理念相契合。这些契合点表明，马克思主义与中华优秀传统文化不是外在结合，而是在思想精髓上有着内在的一致性^[5]。”

马克思主义的人民立场与传统美德中的民本思想相契合。传统美德中的“民为邦本”、“仁者爱人”等思想与马克思主义的“为人民服务”理念有着内在一致性。其次，马克思主义的实践观点与传统美德中的实践品格相契合。传统美德强调知行合一、躬行实践，这与马克思主义强调理论与实践相结合的观点相呼应。再次，马克思主义的和谐理念与传统美德中的和合思想相契合。传统美德中的“和而不同”、“协和万邦”等思想与马克思主义倡导的人与自然和谐、人与人和谐的理念相一致^[5]。这种契合性为传统美德的创造性转化与创造性发展提供了内在动力，使传统美德能够在马克思主义中国化的进程中获得新的生命力。

这些理论成果本身就是在与中国具体实际(包括文化实际)相结合的过程中产生的。它们揭示了马克思主义与中华优秀传统文化在许多核心理念上的高度契合性(如“天下为公”与共产主义理想、“民为邦本”与人民至上、“知行合一”与实践第一等)。这种契合性为将传统美德融入马克思主义中国化的理论叙事，使其获得新的理论生命和解释框架提供了可能。

从党的建立开始，一系列的马克思主义中国化的产物已经成功地融合了中国的历史经历、民族才智和文化的精华。同时，这些马克思主义中国化的成果也以其真实的价值激发了经过数千年的时间积累下来的中华文明的核心元素，并将其与现代中国的进步需求和时代的潮流紧密联系在一起。这一双向互动过程，为传统美德的创造性转化与创造性发展提供了理论支撑和实践指导。

3. 中华传统美德创造性转化的理论维度

中华传统美德的创造性转化是一个多维度的理论过程，涉及价值观念、思维方式、表达形式等多个层面的创新与发展。从马克思主义中国化的视角看，传统美德的创造性转化至少包含以下几个理论维度。

从历史维度看，传统美德的创造性转化是从历史继承到时代创新的过程。这个过程要求本文既不能完全否定历史，也不能固步自封，简单复制过去。而是要在马克思主义历史唯物主义的指导下，对传统美德进行科学的扬弃和创新。

马克思主义认为，文化作为上层建筑由经济基础决定，同时又具有相对独立性。中华传统美德作为文化传统，需要在历史发展进程中重新定位：既要承认其形成于封建生产关系的历史局限性，也要善于提炼其中超越时代的伦理价值，避免陷入历史虚无主义或复古主义的极端。例如，传统孝道中的一些理念规范，需结合现代社会发展进行转化，保留敬老尊亲的核心价值，剔除束缚个人发展的封建礼教成分。这种辩证分析为传统美德的现代转化提供了方法论指导。在历史的视角下，对传统美德进行创新性转变并不仅仅是简单地回归或者彻底否定传统，而是基于对继承的批判性思考，赋予传统以新的时代含义，使其成为符合现代社会需求的新型美德。

从思想维度看，传统美德的创造性转化是从思想批判到理论创新的过程。这一过程要求本文运用马克思主义的批判精神，对传统美德进行科学的分析和评价，并在此基础上进行理论创新。从精神层面来看，对于传统美德的创新转换需要本文利用马克思主义的角度、视角及策略来对其进行客观且深入的研究与评估，从中提取出那些具备广泛价值的伦理精髓，然后将其融合到中国当前的具体需求中去实现理论上的突破，从而形成一种富有现代特色的新式伦理学说[6]。

从价值维度看，传统美德的创造性转化是从价值重构到价值引领的过程。这一过程要求本文对传统美德的价值体系进行现代重构，并使之成为引领当代中国道德建设的价值取向。

推动中华传统美德创造性转化和创新性发展的本质，是在马克思主义指导下实现传统伦理基因的现代表达，即通过概念转译、价值重构、话语转换等方法，使传统美德与社会主义核心价值观相融合，成为引领当代中国道德建设的重要力量[7]。在价值维度上，传统美德的创造性转化要求本文立足当代中国实际，运用马克思主义价值理论，对传统美德进行价值重构，使之与社会主义核心价值观相契合，成为引领当代中国道德建设的重要价值资源。

4. 中华传统美德创造性发展的实践路径

中华传统美德的创造性发展需要在马克思主义指导下，从理论建构、实践转化和制度保障三个维度系统推进，构建起传统美德与现代文明相融合的完整路径。

4.1. 深化理论创新，构建现代美德体系

理论创新是传统美德实现创造性发展的基础。通过构建兼具历史底蕴与时代特色的美德理论体系，为实践提供坚实的学理支撑。

首先，要系统梳理和批判继承传统美德资源。深入挖掘“仁、义、礼、智、信”等核心道德理念的当代价值，保留其注重道德自觉、强调人格修养、追求社会和谐等超越时代的合理内核，同时摒弃其中已不适应现代社会发展的具体规范。其次，需要开放借鉴国内外美德伦理研究的优秀成果。积极吸收西方美德伦理学在美德本质、道德心理、实践智慧等方面的理论成果，拓展研究视野，丰富方法论体系，实现中西道德文明的对话与融合。最后，要坚持立足当代中国实际进行综合创新。紧密围绕中国式现代化的伟大实践，回应市场经济、数字社会、多元文化带来的新伦理挑战，构建具有中国特色、中国风格的美德理论话语体系。

4.2. 推动实践转化，融入现代生活

传统美德必须从理论形态转化为实践形态，才能真正实现创造性发展。要通过多种途径推动美德融入日常生活，成为人们自觉的价值追求和行为准则[8]。

在内容层面，要对传统美德进行现代诠释和活化应用。运用时代语言重新阐释传统道德范畴，将“诚信”拓展至网络交往领域，把“孝亲”与现代家庭观相结合，让“仁爱”融入公共服务精神，使其与当代价值观有机衔接。

在载体层面，要搭建多层次、广覆盖的实践平台。通过志愿服务、文明创建、道德评选等实践活动，将美德要求转化为具体行动。推动各行各业将美德规范融入职业准则，在工作场景中锤炼道德修养。

在传播层面，要创新传播方式增强吸引力。充分利用新媒体技术，通过短视频、影视剧、文化综艺等大众喜闻乐见的形式，生动展现传统美德的当代价值，提升传播的精准度和感染力。

4.3. 强化制度保障，建立长效机制

传统美德的创造性发展需要完善的制度保障，以确保其传承发展的系统性、规范性和可持续性。

加强顶层设计和组织领导是关键。要坚持党对文化建设的领导，发挥政府主导作用，将美德传承发展纳入国家文化发展战略，通过政策引导和资源配置，形成齐抓共管的工作格局[9]。

完善法律法规和政策激励体系是保障。推动传统美德要求转化为法律规范和具体制度，完善见义勇为立法，健全社会信用体系，制定鼓励慈善的税收政策，实现德治与法治的有机结合。

建立健全社会协同机制是基础。构建学校、家庭、社会“三位一体”的美德教育网络，将美德教育融入国民教育体系，强化家庭育人基础作用，营造崇尚美德的社会氛围，形成传统美德创造性发展的良性生态。

5. 结论与展望

中华传统美德的创造性转化与创造性发展是一个长期而复杂的系统工程，需要理论与实践的结合，历史与现实的贯通，传统与现代的融合。通过本研究的探讨，本文可以得出以下结论并对未来进行展望。

本研究的理论结论是：马克思主义中国化是引领中华传统美德创造性转化与创造性发展的根本遵循。马克思主义中国化过程中形成的科学文化观、理论成果和实践智慧，为传统美德的创新发展提供了理论指导和实践引领。

马克思主义中国化视域下的文化观为传统美德的创造性转化提供了方法论指导。马克思主义认为，文化作为上层建筑由经济基础决定，同时又具有相对独立性。这一基本观点要求本文在对待传统美德时，既不能简单照搬，也不能全盘否定，而要在批判继承的基础上实现创新发展。马克思主义中国化形成的理论成果为传统美德的创造性转化提供了理论支撑。中国特色社会主义理论体系既批判继承了中国传统优秀文化，又赋予其新的时代内涵，为传统美德的创新发展提供了科学理论指导。马克思主义中国化形成的实践智慧为传统美德的创造性转化提供了实践引领。中国共产党在领导革命、建设和改革的过程中，既注重批判继承中国传统美德的优秀成果，也注重结合实际创新美德实践，积累了丰富的实践智慧，为传统美德的创新发展提供了实践引领。

本研究的实践启示是：推动中华传统美德的创造性转化与创造性发展，需要从理论创新、实践探索、制度保障等多个维度进行系统推进。

在理论创新方面，需要构建具有中国特色的美德伦理学体系，为传统美德的创新发展提供理论支撑。具体而言，需要批判继承中国传统美德伦理思想的优秀成果，借鉴国外美德伦理学的有益经验，立足中国实际，结合当代中国社会发展的需要，构建具有中国特色的美德伦理学体系。

在实践探索方面，需要推动传统美德与现代生活的融合，使传统美德成为引领当代中国人道德生活的实践指南。具体而言，需要结合当代中国社会实际，对传统美德进行现代诠释；需要在社会实践中检验和发展传统美德；需要结合新技术、新媒体的特点，创新传统美德的传播方式。

参考文献

- [1] 王丽霞. 中华优秀传统文化创造性转化和创新性发展路径探析[J]. 山东社会科学, 2021(11): 85-92.

-
- [2] 肖贵清, 龙正午. 新时代中华优秀传统美德的创造性转化创新性发展[J]. 思想教育研究, 2024(5): 102-110.
 - [3] 黄意武. 中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展面临的障碍及破解路径[J]. 重庆社会科学, 2020(5): 119-128.
 - [4] 吴增礼, 王梦琪. 中华优秀传统文化创造性转化与创新性发展的维度和限度[J]. 湖南大学学报(社会科学版), 2020, 34(1): 1-7.
 - [5] 徐光木, 江畅. 习近平总书记对中华优秀传统文化的创造性转化和创新性发展[J]. 思想理论教育, 2019(2): 38-44.
 - [6] 阮晓菁, 肖玉珍. 习近平关于“中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展”论述研究[J]. 思想理论教育导刊, 2019(1): 30-33.
 - [7] 孔繁轲. 推动中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展的实践运用与路径探析——以传统文化与社会主义核心价值观的耦合转化为例[J]. 理论学刊, 2018(6): 18-24.
 - [8] 鞠忠美. 中华传统文化创造性转化创新性发展实现机制研究[D]: [博士学位论文]. 济南: 山东大学, 2018.
 - [9] 万光侠. 中华传统文化创造性转化创新性发展的哲学审视[J]. 东岳论丛, 2017, 38(9): 27-34.